

31985D0336

5.7.1985

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 175/36

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 27. června 1985

o doplnění kadmia do přílohy IV Úmluvy o ochraně Rýna před chemickým znečišťováním

(85/336/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 235 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise ⁽¹⁾,s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽²⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru,

vzhledem k tomu, že rozhodnutím Rady 77/586/EHS ⁽³⁾ schválilo Společenství Úmluvu o ochraně Rýna před chemickým znečišťováním (dále jen „chemická úmluva“) a dodatkovou dohodu k dohodě podepsané v Bernu dne 29. dubna 1963 o Mezinárodní komisi pro ochranu Rýna před znečišťováním (dále jen „Mezinárodní komise“);

vzhledem k tomu, že podle článku 5 chemické úmluvy navrhuje Mezinárodní komise mezní hodnoty pro vypouštění určitých látek do povrchových vod povodí Rýna prostřednictvím změn přílohy IV chemické úmluvy; že pro vstup v platnost těchto změn je podle článku 14 chemické úmluvy nezbytné jednomyslné přijetí smluvními stranami;

vzhledem k tomu, že Mezinárodní komise vypracovala mezní hodnoty pro kadmium formou návrhu na doplnění přílohy IV chemické úmluvy;

vzhledem k tomu, že směrnice 83/513/EHS ⁽⁴⁾ stanoví mezní hodnoty pro vypouštění kadmia do vodního prostředí Společen-

ství; že jsou tyto mezní hodnoty shodné s hodnotami uvedenými v návrhu Mezinárodní komise;

vzhledem k tomu, že je žádoucí, aby Společenství jako smluvní strana chemické úmluvy přijalo zmíněný návrh,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Návrh Mezinárodní komise pro ochranu Rýna před znečišťováním na doplnění kadmia do přílohy IV Úmluvy o ochraně Rýna před chemickým znečišťováním se přijímá jménem Evropského hospodářského společenství.

Znění návrhu je připojeno k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady oznámí postupem podle chemické úmluvy vládě Švýcarské konfederace přijetí návrhu uvedeného v článku 1.

V Lucemburku dne 27. července 1985.

Za Radu

předseda

A. BIONDI

⁽¹⁾ Úř. věst. C 16, 17.1.1985, s. 7.⁽²⁾ Úř. věst. C 94, 15.4.1985, s. 131.⁽³⁾ Úř. věst. L 240, 19.9.1977, s. 35.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 291, 24.10.1983, s. 1.